



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1** **JB Wiggertal United** **JNR**

**CLUB 2** **Rossemaison a** **JNR**

Lieu / Ort **Zofingen** Date / Datum **19.08.2017**  
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **17:01** End / Ende **19:04** Match Number / Index **JN036**  
Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer **53**  
Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic. **217032** Surname / Name **EHRENSPERGER Pascal** Forename / Vorname  
No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma

Time Keeper **217032** **EHRENSPERGER Pascal** Chronométrateur

Official scorer **203083** **BEUTLER Dario** Marqueur

Referee 1 **203183** **GULDIMANN Cyrill** Arbitre 1

Referee 2 **202303** **ALTERMATT Ramon** Arbitre 2

Tech. Director / Directeur tech.

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>8</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>4</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Rossemaison a</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>2</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.

**1 JB Wiggertal United**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
9	C	LÜTHI Jannis	211139	49:31	10		1				
10	A	LEUTWYLER Yves	211053	51:41	10		2				
20	G	HÄFLIGER Christia.	210288								
	G										
11		VONAESCH Philipp	211134								
13		SCHÜRCH Lucas	210086								
15		HUONDER Gian	207443								
7		WIERSMA Ramon Alex	210075								
8		NOSOV Ivan	214118								
3		ZEMP Marc	211412								

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
07:47	7	2	08:34	H
19:10	7	2	21:10	B1
24:53	10	2	26:50	B2
34:08	3	2	36:08	G1
45:04	9	2	47:04	B1
50:00	9	2	52:00	G1
<b>TOTAL 2</b>				
<b>TIME OUT X X</b>				
<b>TOTAL 12 min</b>				

COACH Surname / Name **SIGNORELL Gian** Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **212232**

**2 Rossemaison a**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
94	C	STUDER Bastien	208090	05:50	14		1				
14	A	TURBERG Julien	208089	08:34	88	94	2				
33	G	SIVASUBRAMANIAM As.	211204	26:50	88	94	3				
	G			28:02	94	14	4				
9		GIRARDIN Jonas	208088	31:23	13		5				
13		SEURET Célien	203365	31:29	94	88	6				
10		BAILLOD Tomas	207479	47:12	94	95	7				
95		GAGNEBIN Nathan	211205	54:15	13	94	8				
7		STALDER Anthony	211500								
88		GYSELER Michaël	213395								

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
09:16	95	2	11:16	K1
09:16	95	2	13:16	M2
22:39	13	2	24:39	J1
23:51	9	2	25:51	D
36:34	7	2	38:34	A
44:35	95	2	46:35	E
46:21	14	2	48:21	B1
47:49	95	2	49:31	C1
49:12	10	2	51:12	B2
49:12	9	2	51:12	M2
50:00	94	2	51:41	G1
51:15	10	2	53:15	M2
58:44	14	2	60:00	G1
59:55	94	5	60:00	C1
<b>TOTAL 8</b>				
<b>TIME OUT</b>				
<b>TOTAL 31 min</b>				

COACH Surname / Name **BEYELER Johnny** Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **211207**